

うきとりは

アルヴァレス・マツシヤード
方面の御方へ御知らせ
来る八月五日より同二十日迄（十五日
間）
アルヴァレス・マツシヤード町
平岡旅館に於て
難病者の爲め出張診療致します
家傳鍼灸専門 牧山卯三郎
聖市ガルボン・ブニノ街四九七

内外薬品
取揃調劑
即時確實
作田薬局
聖市ガルボン・ブニノ街四九七

エバコラン
シヤビエール
肝臓の病氣を
根本的に治す
唯一無二の
良薬です

大島兄弟
洋服店
多賀徳市
宮島旅館
ソコバネアパレル
（日本小學校）
如惣一

給費生 若しくは
炊事婦 一名
雇ひ度し
優遇す
委細面談又は照會
ソコバネアパレル
アルヴァレス・マツシヤード町
成蹊裁縫女學院
（優）良種
信頼ある富貴の苗
木を植へる（下さい）
新田果樹園
（ソコバネアパレル）
ソコバネアパレル
ソコバネアパレル
ソコバネアパレル

開業御披露

拜啓皆様には益々御健勝の段大慶
に存じます
さて弊店事此度左記の所に洋服店
を開業致しました
多年の経験を基礎として最新流行
型によつて皆様の御希望に添ふ様
調製致します
何卒御引立の程を御願ひ申します
プ・ブルデンテ市井上奥服店前
角町洋服店
郵便 四三二

第二回全伯野球大會

期 日 昭和十二年九月四、五、
六、七日の三日間但、出場チ
ム數に依り短縮する事あるべし
場 所 サンパウロ市
出場資格 制限なし
競技規則 昭和十二年度朝日運動
年鑑に依る
使用球 日本美津濃製大學リ
グボール
試合組合 抽籤を以てし抽籤は主
催者側にて公正に之を行ふ
主將會議 九月三日夜トキワ旅館
に於て
費用 出場費用は各チームの
負擔
出場申込 来る八月廿日迄、申込
書にはチーム名、監督及選手人
名を記入の事
申込所 サンパウロ市 郵便一
八五〇 石原桂造宛
昭和十二年七月十日
全伯野球聯盟
代表 石原桂造

PHARMACIA NIPPONICA
Prop. G. Shimabukuro
Praça Cons. Antonio Prado, 1-48 - Telephone 589 - Baurú

開業御挨拶

此度友人諸君のお勧めに依り、パウ
ル市新驛前ブラツカ・コンセルイ
ニ・アントニオ・ブラド一四八沖
山旅館上階にて「ファルマシア」を開
業致しました
何れにも皆様の衛生と健康をつかさ
どる薬店でございますから、多年の
経験を以て、調劑正確、親切丁寧を
旨とし、皆様の良き生活の同伴とな
るべく努力致します故、御病氣や衛
生上の御相談は勿論のこと、醫師の
通譯、サンタ・カザの手續などは
御遠慮なく御利用下さいまして、御
入用の品物がございませうときは出来
得る限りの勉強を致しますれば御申
し付け下さいます様、そして大衆的な
「ファルマシア」してお引立の程伏し
てお願ひ申上げます

ファルマシア
ニツポニカ
島袋源榮
パウル市ブラツカ・コンセルイ
ニ・アントニオ・ブラド一四八
電話 五八九

讓渡廣告

小生儀
今度都合に依り店舗
一切を吉雄武保氏に
讓渡致し候間此段謹
告に及び候
猶双葉商店経営中は
格別の御引立を蒙り
皆々様に厚く御禮申
上候
プ・ブルデンテ市
双葉商店主
粟津幾太郎

**謹啓 小生儀此度粟津
幾太郎氏経営の双葉商
店を譲り受け八月一日
より弊店プ・ブルデン
テ分店として營業致し
候間本店同様御愛顧賜
り度此段御願申上候**

吉雄商店主
吉雄武保
スタンダード・ガソリン石油特約店
分店 プ・ブルデンテ市
郵便一八七 電話一二五
アトランチツカ・ガソリン石油特約店
本店 ア・マツシヤード驛
郵便六 電話一八

**伯國柔劍道聯盟
第五回全伯武道大會**

一、場 所 サンパウロ市サンジョ
アキン街三二九番戸
リラ・クラブ内
Praça Joazeiro, No. 329, São Paulo

一、期 日 八月二十八日（土曜）正
午より各種選 翌二十九日
（日曜）は勝戦
（日曜）は勝戦
一、種 目 柔道、劍道、銃劍術
（個人）紅白（各支部對抗試合）少
年（満十六歳迄）大人
一、年 別 幼年（満十二歳迄）少
年（満十六歳迄）大人
一、出場者 「注意」試合希望者は八
月二十日迄に各段 級 年齢
身長 體重を明記の上申込相
成度且つ各自所用の道衣及道
具持参有り度し
一、申込所 聖市フイリツベ・オリ
ヅエイラ街二十一番戸
Rua Felipe Oliveira No. 21, São Paulo
Caixa Postal No. 3015
伯國柔劍道聯盟本部
坂元靖

追而八月三十日大會終了後リベルダデー街日本
俱樂部に於て本年度總會並慰勞親睦會開催可仕
候間此段御通知申上候
昭和十二年七月二十八日
伯國柔劍道聯盟本部

100コントス
僅かに十八ミリアル

明日
八月
3
火曜日
確信ありて成就す

PAULISTA
Standard

豫感なくしては何も完成出来ず、あなたが、若し未だにプレミオを得てゐないからとて、失望は無用です。我々の求めてさへ居れば、遅かれ早かれ、あなたの手中へ巨額な富が、ころげ込みます

ELEKEIROZ S. A.

化學肥料、農業藥品
各種單一肥料
肥料なら優良なる定評の
ポリス一印
蔬菜、トマテ用配合肥料
バタタ専用配合肥料
内外各種消毒劑
殺蟻劑「ジユビテル」
棉作専用配合肥料
肥料農業藥品の御用命は
エレケイロス株式會社
中央事務部 聖市サン・ペドロ街五三三番
デポジト・デ・ビネーロス
マドレーラ街三三三番
主任 レオポルド・バラチオ
販賣人 三宅正盛

夫鐵次郎儀豫而レシデンテ・
ルデンテ市にて病氣療養中の處藥
石の効なく遂に去る七月廿四日午
前十時死去翌二十五日午後三時サ
ント・アナスタシオ共同墓地に埋
葬仕候間此の段生前辱知諸彦へ謹
告仕候

昭和拾貳年七月廿七日

長男 本 田 正 三
妻 本 田 正 三
親戚代表 本 田 正 三
友人代表 本 田 正 三
下 山 與 三
押 山 與 三
江 連 利 成
織 田 春 義
ラモス日本人會一同



産業 合理的農業は 合理的施肥から 土壌分析を必要とする

合理的農業は、合理的施肥から、土壌分析を必要とする。土壌の性質を知ることは、作物の生長に必要である。

最近養鶏の普及に伴い、飼料の配合が重要視されている。適切な飼料の配合は、鶏の健康と生産性を高める。

減少する米の収穫量 棉作へ轉向の爲め 米は世界人口の約半数の人間の主食である。米の収穫量の減少は、食糧問題を引き起こす。

福引大賣出しの手続 御用聞きに課税されるか 福引大賣出しの手続は、御用聞きに課税される。具体的な手続は、以下の通りである。

第一問 商賣職と御用聞き 御用聞きは、商賣職と異なり、特定の業務を代行する。その手続は、以下の通りである。

ウズブルウン・セツコ Bayer advertisement. 本剤は種子を消毒したれば芽生への無病が無く、炭疽病を未然に防ぎ、棉は最良の發育を遂げます。

生徒募集 入學隨時 普通科 六ヶ月 速成科 三ヶ月 特別科 十ヶ月. Advertisement for a school with various courses and a group photo of students.

旅館譲り度し 當方家事の都合にて 目下盛業中の旅館格 安に譲り度し. Advertisement for a hotel for sale.

棉作者入用 場所 ソロ線アマツシヤード驛より約十キロ 面積 約五十アルケール. Advertisement for cotton growers.

棉 作アノア家族募集 一、アマレー市より拾キロ餘. Advertisement for a cotton family recruitment.

安瀬 ANZEMOLIZI 農場並珈琲精選工場 内外雜貨食料品販賣. Advertisement for Anze Molizi products.

次作の棉花保護と收穫増加に 新強力殺蟲劑(砒酸石灰) アルセニアツト・デ・カルシオ. Advertisement for a new insecticide.

株會社小西商店 RUA SENAADOR FEIJÓ, 177. Advertisement for a company.

土地分讓 待望の原始林一千三百アルケール. Advertisement for land division.

S. Paulo-Brasil Colonização Ltda. 土地賣却 一、位置 聖市より一三五キロ. Advertisement for land sale.

一擧一日會主義を標榜し 全伯中央日會建設へ

来る九月月上旬開催の地方日會 代表者會提出議案成る

此種の通り過激のイオ大使館に於いて開催された領事會議で申し合...

聖市ビネイロス區に 大正分校設置決る

今年中に着工の意気込み 聖市郊外ビネイロス區に大正小學校の分校設置...

准教員檢定試験終了 邦人合格者十九名

恩師を招待合格祝ひ 去る廿五日引續いて聖市カン...

聖市住民の胃袋に流れ込む 一日十萬リットルの牛乳

百レース値上りがなんと十コト 朝まだきの頃から都大路をカラカラと馬車...



酒東麒麟 IND. AGRICOLA CAMPINEIRA LTD. CAIXA 528 S. PAULO

失崎、北村兩氏 ウルグワイへ

又充分の効果は得られぬ、世國政府の二萬圓の補助金...

日本病院建設費 發送された

母國からの寄附金補助金 日本病院建設費に於いては母國側...

二世紀に巨る係争 聖州州境問題大團圓

去る廿一日境界標識樹立式舉行 聖パウロとミナス州二百年来...

移住組合の 十周年舞踊會

賑やかに幕 海外移住組合創立十周年記念舞踊會...

水野氏の植民地 計畫着々進行す

聖州州境問題 水野氏の植民地計畫着々進行す...

十六日 完全なる公平と協同を以て...

社告 御禮 伯刺西爾時報社

聖市料亭組合 富田家 富美乃家 可祝 菊柳水

期待の名畫 公開 新興キネマ 青春街

見よ 果然! 本社が創立最初自信を持って斯界に贈る巨篇

地賣 一、面積 二、位置 三、地籍

カーザ東山 CASA TOZAN, LTDA. 東山銀行部



麗人哀歌 (63)

野村愛正 小柴浩(畫)

「そんなことをいつてゐるのや...」
「僕は、親切なものが好きなんだ。あの可哀ななれやん...」

冰山も一日で水

特別議會に惱みの冷房装置
日にザツト二千圓

（氷） 氷入る大水室があり
それに備へて長き廿六尺、高さ七尺、奥行六尺、上下合せて四室ある大冷房装置がある。

仇討に間諜志願

ソ聯兵に銃殺された北洋の勇士の遺児が
憲兵司令部へ

十年前、洋漁業に従事してゐた父親
従事してゐた父親が、時不幸にも...

「オイ・コラー!」のお廢止時代
警官にできた
こぼの歌いろく

CASA KOSMOS
LIQUIDACAO ANNUAL
カーザ・コスモスの大賣り出し
評定ある

今日から!
アオ・プレツ・フィキソの徹底的
大賣り出しを始め
特價提供品は
二割、三割、四割の大割引
小量の正札付き商品は持に一割引

肥料、農具、農用藥品
カ・ナカオで
カ・ナカオ化学工業株式会社
KANAKAO S/A R. Butantan, n.º 2
C.ixa Postal, 2186 - Tel. 8-2587 - S. Paulo

愛國機納運動
世界列強が軍備擴張に狂奔する時私達の母國日本は暗雲に包まれております。先に日ソ國境問題があらはれや戦雲を捲き起さんごし...

尋人廣告
左記者の現住所告知致度き
に付本人又は御存知の向は至急當館迄御一報相煩度し

教員招聘
伯國公認教師資格の有無を問はず
既婚者たること
高給を支拂ふ
希望者は至急來談又は履歷書を添へて左記へ申込まれ度し

會長 高良龜吾
一、御寄附者は金額の外姓名及現住所並に日本の現籍地を御知らせ下さい
二、御献金は正金銀行ブラ拓銀行部又はカサザ東山銀行部内朝日新聞納金當座預金宛御送り下さい